

# 新定九宮大成南詞宮譜卷之六十四

## 雙調集曲

### 金江風

(金字令首至六) 法宮雅奏



情種果生, 中有  
空花笑。幻因想成, 中有真玄妙。杳渺  
中有真玄妙。  
渊深, 相推  
相召。传到 (一江風五至末)

A musical score for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is two sharps. The lyrics are written below the notes, connected by curved lines indicating pitch continuity. The lyrics are: "而今更復來, 今莫測其中。惟神有六爻, 惟著有六爻, 默契處奇而而。"

## 又一體

(金字令首至六) 
 A musical score for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is two sharps. The lyrics are: "親生異告, 四子嘗相等。兄情弟情, 同氣心嘗省。" There is a note above the final note of the first measure labeled "卧冰記".

霜信初驚，寒衣  
 (一江風四至末)

先整。曉

趕庭，免使酸

風，刺骨侵膚，勁。  
 重鋪絮幾停。

重鋪

絮幾停。密縫

緣幾層？處處把恩慈，證。

## 淘金令

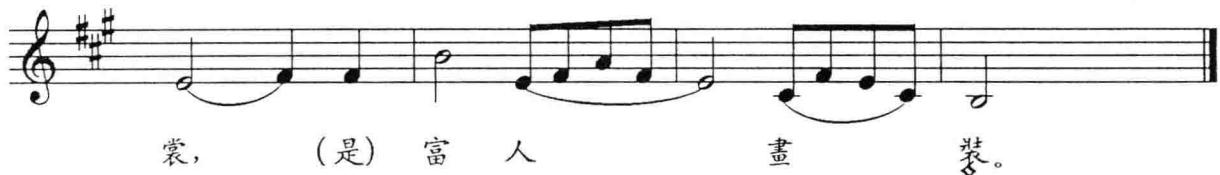
(金字令首至六)

劬勞罔極，幻奇緣

我也難依仰。衣食大恩, 我也難言講。  
 (教我)羞臉羞容, 難安難放。  
 (道)丈夫 (朝元令五至末).

氣概各有行藏。

由他笑我 (是)乞丐郎。  
 (這是與)人間同貴, 救苦良方。  
 (你也)休覬冠。



## 金馬朝元令

(金字令首至六)

當日醺壇,

冷地流清盼。天風

錦灘, 順水吹魚懶。

(只道)紫府押班, 注明

(五馬江兒水三至五)

金簡。(漸)惺惺珊瑚

枕, 吐韵秋蘭, 方知謫凡仙

(朝元令十至合)

是 謁。 金 錢。

字 跌 殘， 金釵 股 刻 弯。

等 到 更 闌， 倚 遍

屏 山， 高高 月兒 凝 望 眼。

### 金柳嬌鶯

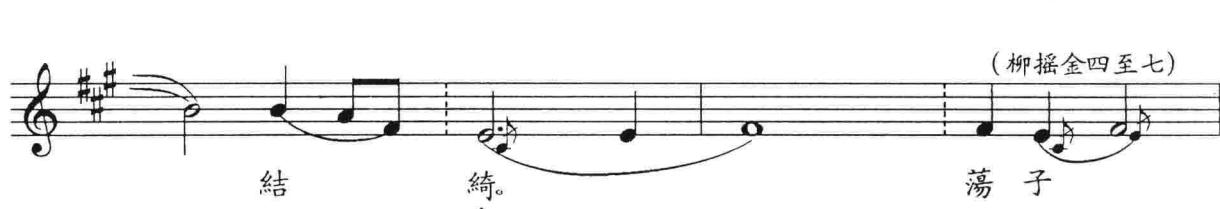
(金字令首至六) 散板

金 九 夜 衣，

立馬 長楊 裏。

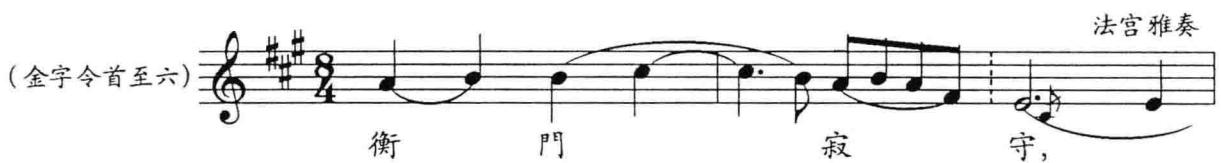
金 閨 蕊 珠， 含笑 紗窗 倚。

夢花酣





### 金三段





## 金水柳

(金字令首至六) 青衫記

澄 波 瀉 影，  
畫 鷁 隨 風 轉。  
綠 荷 泛 水，  
翠 蓋 擎 珠 淅。  
江 水 江 風，

香肌無汗。  
 +  
 (五馬江兒水八至合)  
 幸喜長途為伴,  
 +  
 回首家山,  
 +  
 斜陽又隔隴樹烟。  
 (朝元令十至合)  
 遠別已經年,  
 深閨魂暗牽。  
 ◇  
 (柳搖金八至末)  
 重整歡娛,重  
 整歡娛,舞裙  
 歌扇。

# 金雲令

西廂記

(金字令首至六)

憾 憾 瘦 損,  
那值 春光 盡。  
羅衣 寬 褶,  
早是 神勞 頓。  
(能消得) 幾個 黃昏。  
目斷 行 雲,  
(駐雲飛四至七)  
人遠 天涯 近。  
嗟,  
則索

自溫存，但出  
 (四塊金四至六)  
 閨門。影兒(般)  
 不離身，從見(了)  
 那個人。兜底  
 (柳搖金八至末)  
 便可親。咏月  
 新詩，咏月新  
 詩，依着前韵。

## 金江水

(金字令首至十一句) 八義記

緑陰蘸眼，  
 8

嫩竹黏新粉。  
 榴花噴火，  
 艷質多嬌俊。  
 草滿芳園，  
 費人鋤壅。  
 削草不除根蔓，  
 (他)遇景逢時，  
 萌芽到底隨意生。  
 景屆夏初臨，  
 (Note: The score consists of eight staves of musical notation in G major with a treble clef, each staff containing lyrics in Chinese characters below it. The music includes various note values like eighth and sixteenth notes, and rests. The lyrics describe scenes of nature and human activity, such as new bamboo,榴花 (peach blossoms), 艷質 (elegant quality), 草滿芳園 (grass full of fragrance), 費人鋤壅 (wasting people's effort), 削草不除根蔓 (cutting grass but not removing the roots), (he)遇景逢時 (he meets scenes and times), 萌芽到底隨意生 (sprouts grow to the end according to one's will).)

何妨 同 宴 飲。且

(五馬江兒水末一句)

自 開 懷，兩 情 厥 稱。

This block contains two musical staves. The first staff is for 'Huo Fang Tong Yan' and the second for 'Zi KAI Huai'. Both staves are in G major and common time. The lyrics are written below the notes.

## 又一體

(金字令首至十二句) 散曲

浮 萍 水 满，

雨 雨 蜻 蜓 過，

芙 菓 水 满，

雨 雨 鸳 鴦 卧。

畫 鼓 江 船，

往 來 如 梭。 飄 飄 清 風

This block contains five musical staves for 'Xu Ling' (散曲). The first staff starts with '(金字令首至十二句) 散曲'. The lyrics are written below each staff. The music consists of eighth-note patterns.

吹面，水天涼多。 ◇  
 真個快活(人)也麼哥，齊唱  
 采蓮歌。 同攀繁露荷。 ◇  
 廊并嬌娥。 ◇  
 (五馬江兒水九至末)  
 照影清波，  
 雙雙俊也伊共我。 \*  
 (在)涼亭水閣，  
 素扇輕羅，暢  
 飲流霞，兩情歡樂。

# 雙金令

(舊名重疊金水令)

(四塊金首至六)

生死夫妻  
山門寄跡,  
也出不得已,  
乞食  
奉親, 也出不得已。  
齋糧化幾盂, 濟他  
寒與饑。 想着  
投岩, 挤死節義。  
幸然當日神助, 救拔  
自己。 爹娘舅姑得所歸。

(金字令五至末)

蝴蝶 每單 飛,  
君獨 栖。  
死便 爲期,  
心不 成灰。  
荒村 冷落 無怨 悔。

### 金風曲

(四塊金首至四)

散曲  
花衢 柳陌,  
恨他(去) 胡沾惹。  
秦樓  
謝館,  
恨他(去) 閑游冶。  
獨立(在) 簾兒下,  
(一江風三至末)

(教我)眼 巴 巴, (只見)風透  
 窗紗, 月上茶  
 蘆架。朝朝等待他,  
 朝朝等待他。日日  
 盼望他, 望不見如何價。

## 江頭金桂

散板 (憶昔)于歸傳門,  
 (五馬江兒水首至五) (勸善金科)  
 (伴)夫君修此身。(雖則是)共  
 同盟誓普結

良 因， 心 意 儿 (還 同 出 岬 雲。 ◇)  
 (金字令五至九)  
 (幾 番 間) 反 覆 思 怨，  
 難 再 青 春。 無 奈 光 陰  
 瞬 息， 白 髮 催 人。  
 (不似那) 春 到 年 年 花 又 新。 ◇  
 (桂枝香七至末)  
 (我 員 外) 善 行 心 勝，  
 修 持 惟 謹。  
 (今又喜) 遇 師 尊， (須 叻) 佛 力 開  
 懵 懂， (指我) 迷 途 脱 苦 輪。

# 又一體

散板

琵琶記

(五馬江兒水首至五)

又一體

(怪得你) 終朝擗簪，  
(只道你) 緣何愁悶深。(教咱)猜着啞  
謎，爲你沉吟。  
(我)和你共枕  
沒處尋。  
同衾，  
(你自)撇了爹娘媳婦，  
光陰，(他那裏)須怨着你沒信音。  
(桂枝香七至末)  
(笑)伊家短行，



### 雙令江兒水 (舊名二犯江兒水)

散板

(五馬江兒水首至五)

詞林摘艷

(悶把)圍屏來靠,  
和衣剛睡倒。(聽風聲嘹亮,雨打芭蕉。盡教他  
窗外敲。) 懒把寶燈挑,  
惰將香篆燒。

捱過今宵, 盼到明朝。  
 (嬌鶯兒七至末)  
 (這)淒涼 (算來)何日 (是)了。  
 \*  
 想起來心兒裏焦, 誤了我青春  
 年少, (撇得奴)有上梢 没下梢。

### 又一體

散板  
 (五馬江兒水首至五)  
 (迤哩) 青驄 馳控,  
 凌空旌旆擁。清霜號令,  
 秋日儀容, 展擎天  
 (金字令十至十三句)  
 將日摶。

騞春風, 油幢卷彩蝶。  
 沙磧天穹, 雁塞。  
 雲濛。  
 (橋鶯兒七至末)  
 (趁飛雕) 趕行(如)  
 波浪涌。  
 看濟濟龍泉寶弓,  
 開叢叢川搖山動,  
 (早來到) 黑山南紫塞東。

《雙令江兒水》本南調集曲，不知始自何人，以首句增三襯字作疊句。第十一，二句亦然，唱作北腔。如《紅拂記》“重門朱戶”是也。今收歸南調。北調中仍存之，蓋因時尚已久，聊為從俗云爾。

### 風雲會四朝元

燒殘香串,  
 長生殿。  
 (四朝元首至十一句)

深宫欲暮天。(把)  
 文窗頻啓，翠箔  
 高卷。  
 眼兒  
 幾望穿，(但)常時此  
 際，(但)常時此  
 際，(定早)駕到西宮，  
 軌手齊肩。  
 花映房  
 橂，春生顏面。

(駐雲飛四至六)

百種耽歡戀。

哟，今夕問何緣。

(一江風五至八)

芳草黃。

昏，不見承。

回輩。(原來是)鶲哥

回輩。(原來是)鶲哥。

弄巧言，(把)愁人。

(朝元令合至末)

故相騙。(只落得)徘徊。

賦立，思想想，畫欄凭遍，。

畫欄凭遍。

## 又一體

(四朝元首至十一句) 同前

聞言驚顫，傷心痛怎。

言？(把)從前密意，舊日恩眷，(都付與)

泪花(兒)彈向天。(記)歡情始定，(記)歡情

始定。(願似)釵股成雙，盒扇團圓。

圓。不道君心，霎時更變。

(駐雲飛四至六)

總 是 奴當謹，喙，

(一江風五至八)

也索(把)罪名宣。(怎教)凍蕊

寒葩，暗識東風面。(可知道)

身雖在這邊，心終繫別  
 (朝元令合至末)  
 院。(一味)虛情假意，瞞昧昧，  
 只欺奴善，只欺奴善。

《風雲會四朝元》舊譜以首五句為《五馬江兒水》，第六、第七句為《桂枝香》，第八句至十一句為《柳搖金》，十二句至十四句為《駐雲飛》，十五句至十八句為《一江風》，末三句為《朝元歌》。所集甚屬瑣碎，且與曲名無涉，蓋因《四朝元》本調遺落未收，故以各曲湊合，終難得其正體。今按《四朝元》本調改正，考之自明矣。

### 五馬搖金

(五馬江兒水首至合) 散板  
 (可笑)明珠無價，  
 存孤記  
 沉埋賤似沙。(自古道)  
 龍居淺水，不異  
 魚蝦。(誰個)向鹽車

識 駿 駒，  
 (嘆) 英 雄  
 失 路， 糊 口  
 天 涯。 只 得 從 人  
 駆 駕， 任 呼  
 牛 馬， 時 來 自 發  
 (柳搖金合至末)  
 枯 樹 花。 (這 是) 結 交  
 在 早， 未 遇  
 爲 佳， 未 遇 爲  
 佳。(才) 見 得 眼 晴 高 下。

# 水金令

(舊名金水令)

散板

(五馬江兒水首至七) (憶昔) 繁華如夢,

彩樓記

無心憶舊游。(盡老百。)

年歡笑, 同效。

共伊家。

志誠, (感) 娘子。

兩意相投。

(與你) 雙雙廝守,

盡老綢繆,

(金字令合至末)



## 朝金羅鼓令

(朝元令首至六)

明珠記

朝盈夜光,

長在佳人掌。

分飛雁行,

又逐人漂蕩。

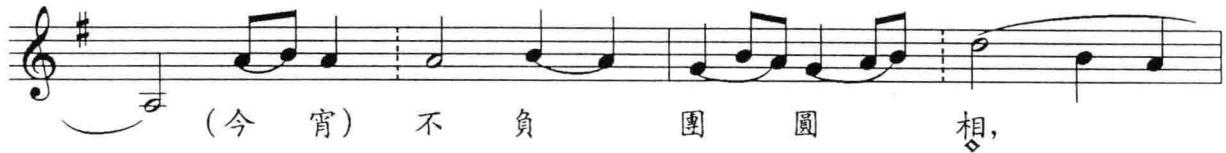
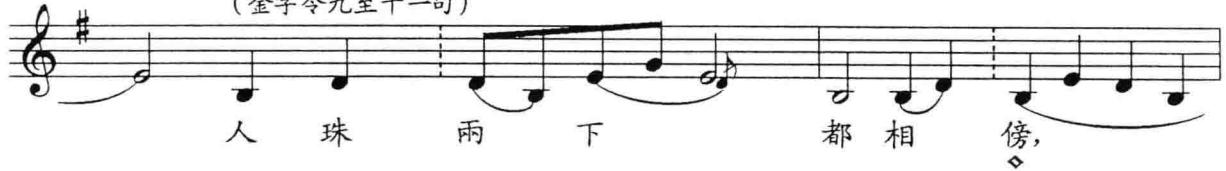
(只道)洛浦音沉,

塵埃無望。

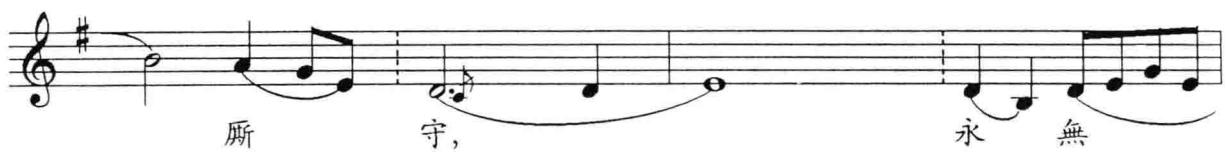
謝穹蒼,

(四塊金第九句)

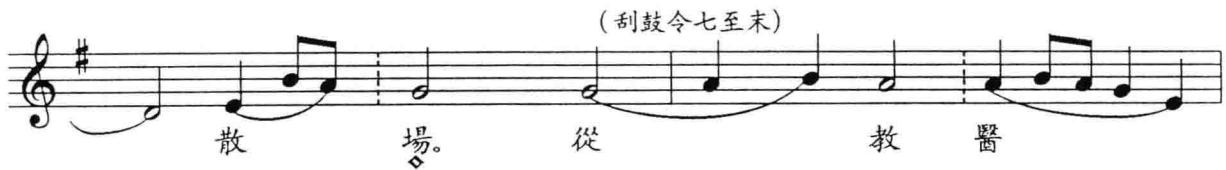
(金字令九至十一句)



(皂羅袍合至八)



(刮鼓令七至末)



# 金蓼朝元歌

(銷金帳首至七) 散曲

香 車 欲 起,

徘徊 心 轉 疑。 錦

衣 歸 知 是 誰,

難 道 懈 般 漂 泊,

懈 般 榮 貴 今

日 陡 然 秋 胡,

戲 妻。 請

星 馳, 不 索。

(水紅花二至三)

(朝元令七至九)

(朝天歌六至末)

比 翼 雙 飛, 要 實 落(地)

鳳 冠 霞 帼。

(怕不是我) 休 糧 婦 人 宴。

# 孝南枝

(孝順歌首至七) 散板 錦香亭



陽臺夢,

楚岫雲,

燈

燃絳蠟 月滿輪。

香靄洞房新,

花發武陵春。

良宵可人。

同坐 同行, 日親

日近。(你有)萬種風

(鎖南枝四至末)

流，我有十分  
俊。心上人，掌上  
珍。親上親，煞和順。

### 又一體

(孝順歌首至五) 玉簪記

穿蘿徑，  
進鶴軒，(我把)秋  
波偷轉屏後邊。  
何處客臨軒，  
斂衽且相見。(他)

(鎖南枝四至末)



## 孝順兒

(孝順歌首至六)

**散板**

(嘔得我) 肝腸痛,

珠泪垂。  
喉

嚦 (尚) 几自牢嘎住,

遭簷被春杵。

篩你簸颺你。

**琵琶記**

吃盡控持。好  
 似奴家身狼  
 獭。千辛萬  
 苦皆經歷。  
 苦人吃着苦  
 味兩苦相逢，可  
 知道欲吞不  
 去。

### 又一體

(孝順歌首至六) 糕和米，(本是)相依倚，同前

誰人簸颺(做)兩處飛。  
 一賤與一貴，  
 (好似)奴家與夫婿。  
 終無見  
 (江兒水四至末)  
 期，米在他方沒尋  
 處，(怎地把)糠來救得人饑餓，好似  
 兒夫出去，怎地教奴，  
 供贍得公婆甘旨。

### 孝金經 (舊名孝金歌)

(孝順歌首至六) 散板  
 泥滑刺，  
 脚支沙，短

牡丹亭

耙 長 犁 滑 律 (的) 拿。  
 夜 雨 撒 蘆 麻。  
 天 晴 出 罂 澄。  
 香 風 瓣 鮎。  
 (金字令十至合)  
 官 裏 醉 流 霞，  
 風 前 笑 插 花。  
 (錦法經末一句)  
 (把) 農 夫 們 俊 煙。

## 又一體

(孝順歌首至六) 同前

乘 穀 雨， 采 新 荸。

一旗半槍金縷芽。學士雪炊

他。書生困想他。竹烟新

(金字令十至合) 瓦。官裏醉流霞，風前笑插

(錦衣經末一句) 花。(把)采茶人俊煞。

## 孝南兒

(舊名孝順兒)

(孝順歌首至合) 散板 家鄉遠，途路裏，節孝記

孤身萬里吾命危。楊朱枉舍

悲，阮籍漫垂泪。思量此

際，舉步難前，欲行無計。勉強

(江兒水六至末)

據持，陷入泥途裏。緬想

萱親何處。若得相逢，

不枉了驅馳狼狽。

### 南枝金桂

(鎖南枝首至合) 散板 春燈謎

金榜中，

鴻名誤傳。

臚老耄名誤傳。

聖主重招賢，姓名

(桂枝香七至末)

戴皇恩。

樂譜內容：四個八分音符，然後一個六分音符，再一個四分音符。歌詞：罔極，(把)儒曹。

樂譜內容：兩個八分音符，然後一個六分音符，再一個四分音符。歌詞：華選\*擅。

樂譜內容：三個八分音符，然後一個六分音符，再一個四分音符。歌詞：絲牽，泥金未報高。

樂譜內容：連續的八分音符。歌詞：堂喜，種玉先偕淑女綾。

## 又一體

(鎖南枝首至合)

人獸關

樂譜內容：四分音符，然後一個八分音符，再一個四分音符。歌詞：食神旺，多富豪，中年。

樂譜內容：連續的八分音符。歌詞：喜逢佳運交。把舵用心機，牢駕風波。

(桂枝香七至末)

棹。(喜)臨垣吉曜，(管)

桑榆娛老。美蘭苗，佇看。



## 鎖順金枝

(舊名鎖順枝)

散板

(鎖南枝首至合)

鴛鴦棒

錢 老 者,

已喪明。 (把)琵琶話文

編捏成, (也不唱)盤古分

(孝順歌六至七)

天, 即便(是)新時令。 (還有)娘兒

兩 人, 乞丐營

生, 青蚨誰贈?

(銷金帳八至五)

雪 打 冰 凌, 苦楚

(鎖南枝合至末)

真難聽。  
從早晚, (罵有)

千百聲, (天折取)薄倖人, (永遠)沒前程。

## 南枝歌

柳永傳奇  
(鎖南枝首至五)

若提起這柳七,

誰(不)識此公(是)信倬客。釀旦調侃,

(孝順歌第七句)

是 he 爲第一。(即)樽前席上, 见伊標

(鎖南枝合至末)

格。和你有, (也)不見得。和你沒, (也)不見得。

## 南枝映水清

(舊名二犯孝順歌)

散板  
(鎖南枝首至合)

從別後,

拜月亭

渡孟津，思。  
 君盡日欲見君。  
 凤北鶯南，（生生地）鏡剖。  
 與釵分。（鎮）千思萬。  
 想，要見無門。  
 放不落，心上人。  
 撇不下，心上人。

### 又一體

(鎖南枝首至合) 同前  
 一回價，暗自忖，  
 同前

非親怎知却是親。你東咱西,(荒荒地)  
 (五馬江兒水三至四)

路途人亂奔。(自)一別半載,  
 (鎖南枝合至末)

杏然無聞。放不落,心上  
 人。撇不下,心上人。

## 清南枝

(清江引首至合) 法宮雅奏

豐年多稼人人  
 飽夢顯嘉魚兆。

百室共盈寧,穀把高林  
 桑有雙穗,貞符表。

(鎖南枝八至末)

## 又一體

(清江引首至合) 牡丹亭

黃堂春游韻瀟  
灑，身騎五花  
馬。村務(裏)有光華。花酒藏風  
雅，(男女們)德政碑，隨路打。

(此曲在昆曲中唱凡字調，即降E調；結音字譜亦相應降低，如“打”字，由上尺降為四上)